

K-Nr.: 16481
K-no.:

UKO-Übertrager (2B1Q) / U-Interface Transformer

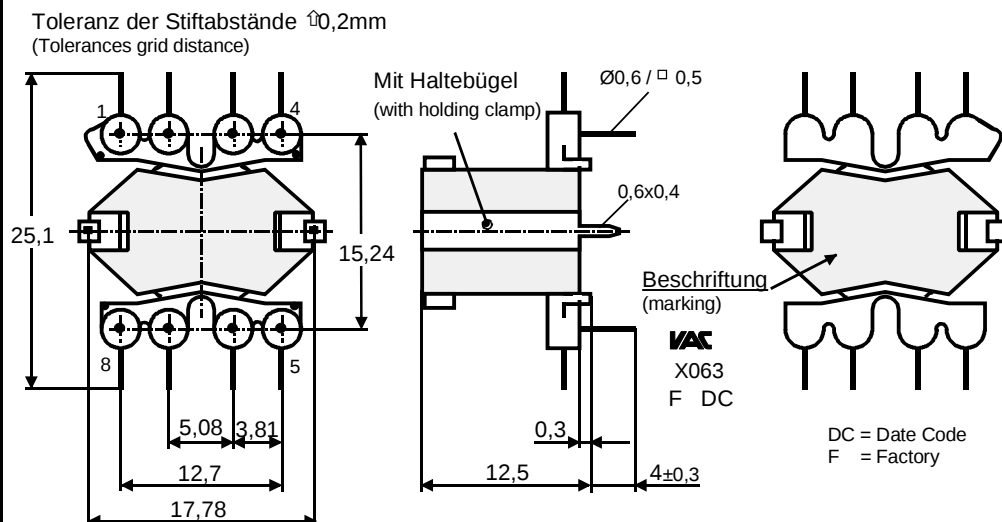
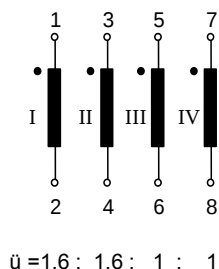
Datum: 26.03.1997
Date:

Kunde: Typenelement / Standard type
Customer

Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:

Seite 1 von 2
Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
Mechanical outline General Tolerances

Anschlüsse:
Connections:

Anschlußschema:
Schematic diagram

Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
Operational data/characteristic data (nominal values):

 $f = 40 \text{ kHz}$
 $I_{DC} = 60 \text{ mA (max.)}$
 $R_{CuI + II} \approx 4,9 \Omega$; $R_{CuIII + IV} \approx 4,8 \Omega$
 $C_k \leq 90 \text{ pF}$ ($f = 10 \text{ kHz}$)

Anwendungsklasse nach DIN 40040
Application class acc. to DIN 40040
Lager und Betrieb GPF
Stock and operation

Endprüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
Final inspection

- | | | | | | |
|-----|------------|---------|--|-------|--|
| 1.) | (V) | M 3014: | $U_{p,eff} = 2 \text{ kV},$ | 2 s , | $N_I + N_{II}$ gegen $N_{III} + N_{IV}$
$N_I + N_{II}$ to $N_{III} + N_{IV}$ |
| | | | $U_{p,eff} = 0,5 \text{ kV},$ | 2 s , | N_I gegen N_{II} und N_{III} gegen N_{IV}
N_I to N_{II} and N_{III} to N_{IV} |
| 2.) | (AQL 0,25) | | $L_{I + II} = 13,3 \text{ mH} \pm 10 \%, (N_I + N_{II} \text{ in Reihe}), U_{AC,eff} = 100 \text{ mV}, f = 10 \text{ kHz}$
($N_I + N_{II}$ series) | | |
| 3.) | (AQL 0,25) | | Polarität Polarity
Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 2 \%$
Turns Ratio: Tolerance | | |
| 4.) | (AQL 1/54) | | $L_{SI + III} \leq 70 \mu\text{H}, (N_I + N_{II} \text{ in Reihe}, N_{III} + N_{IV} \text{ kurzgeschlossen}); f = 100 \text{ kHz}$
($N_I + N_{II}$ series, $N_{III} + N_{IV}$ short circuited) | | |

siehe Blatt 2
see page 2

Weitere Vorschriften: Verwendungshinweis: Siemens IC IEC PEB 2091 (C1, C2 - Version)

Applicable documents: not for use

Datum	Name	Index	Änderung
26.03.97	Pr.	52	Endprüfung Pkt.3) Schreibfehler korrigiert. Ohne Umlauf verteilt.

Hrsg.: KB-FB FT Bearb.: Pr. KB-PM B: Gör. freig.: Pr.

K-Nr.: 16481 K-no.:	UKO-Übertrager (2B1Q) / U-Interface Transformer	Datum: 26.03.1997 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

Typprüfung:
Type test:

- 1.) Isolationsprüfung mit Gleichspannung,
Meßgerät: Isolationsmeßgerät JP2, Danbridge.

DC high voltage test,
measuring instrument: insulation tester JP2, Danbridge.

$U_{p,DC} = 2,5 \text{ kV};$ 1 min; $N_I + N_{II}$ gegen $N_{III} + N_{IV}$
 $N_I + N_{II}$ to $N_{III} + N_{IV}$

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature